

EN
IT
NL

SilverTec

For more detailed PDF instructions scan the QR code.



Per istruzioni PDF più dettagliate scansiona il codice QR.



Scan de QR-code voor meer gedetailleerde PDF-instructies.

Installation instructions & Short form manual
Installatie instructies & Manuale in forma corta
Instrucciones de instalación & Verkorte handleiding

RT1B, WT1B

Control of the thermostat with a smart device / Comando del termostato con un dispositivo intelligente / Thermostaatregeling met smart device

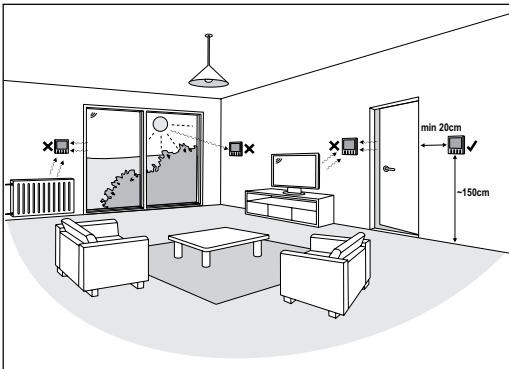
An App is available for managing the thermostat, which allows comfortable and easy use of the thermostat. The App is used to set the requested temperature, select the operating mode, activate user functions, edit time programs, set thermostat parameters, make software update and much more. Download the Heat@Home Direct app from the Google Play Store for Android devices or the Apple iStore for iOS devices. Open the app and click the icon  to add a new device and follow the app's instructions.

È disponibile un'App per la gestione del termostato, che consente un comodo e facile utilizzo del termostato. L'App serve per impostare la temperatura richiesta, selezionare la modalità di funzionamento, attivare le funzioni utente, modificare i programmi orari, impostare i parametri del termostato, effettuare l'aggiornamento del software e molto altro. Scaricare l'app Heat@Home Direct da Google Play Store per dispositivi Android o dall'iStore Apple per dispositivi iOS. Aprire l'app e cliccare sull'icona  per aggiungere un nuovo dispositivo e seguire le istruzioni dell'app.

Voor het beheer van de thermostaat is een App beschikbaar, waarmee comfortabel en eenvoudig gebruik van de thermostaat mogelijk is. De app wordt gebruikt om de gevraagde temperatuur in te stellen, de bedrijfsmodus te selecteren, gebruikersfuncties te activeren, tijdprogramma's te bewerken, thermostaatparameters in te stellen, software-updates uit te voeren en nog veel meer. Download de Heat@Home Direct van de Google Play Store voor Android-apparaten of de Apple iStore voor iOS-apparaten. Open de app en klik op het pictogram  om een nieuw apparaat toe te voegen en volg de instructies van de app.



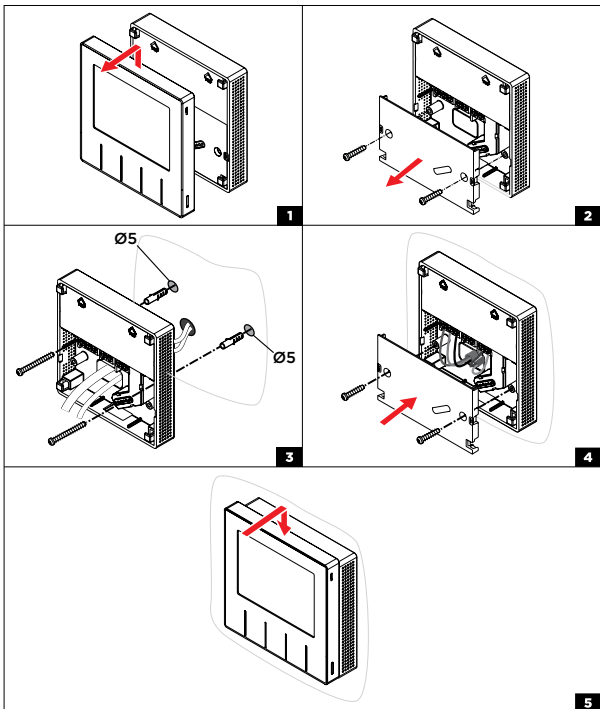
Mounting location / Posizione di montaggio / Montagelocatie



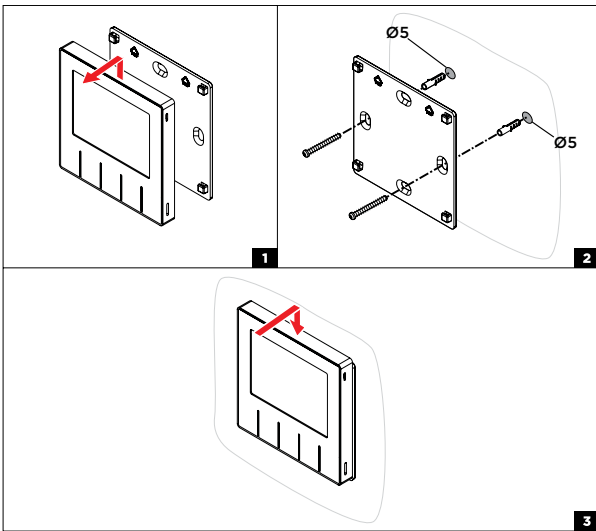
✗ Unsuitable place / Luogo inadatto / Geschikte plaats
✓ Suitable place / Luogo adatto / Ongeschikte plaats

Installation / Montaggio / Montage

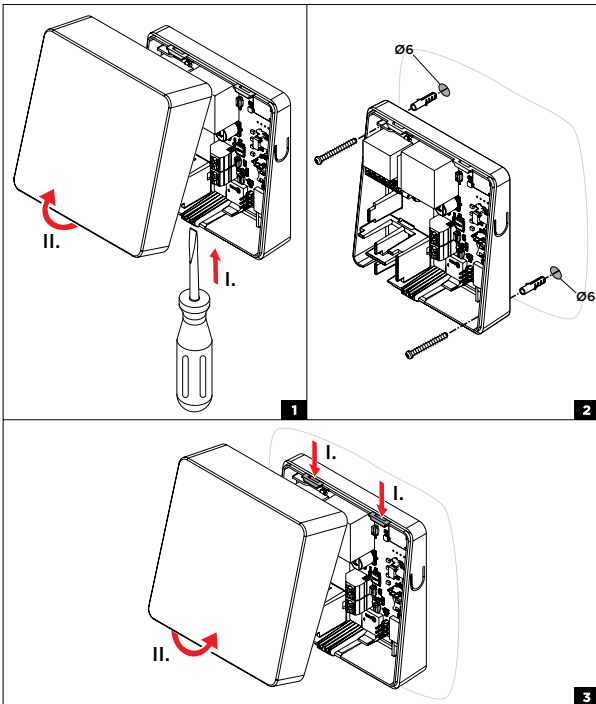
RT1B



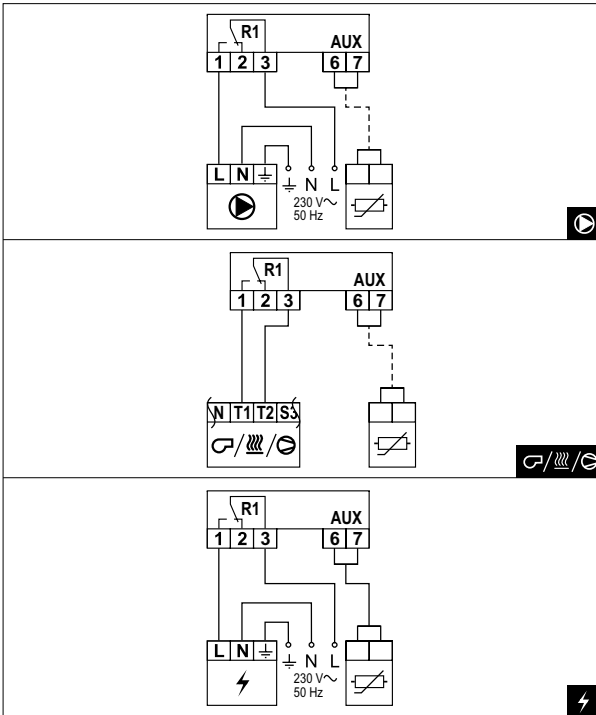
WT1B



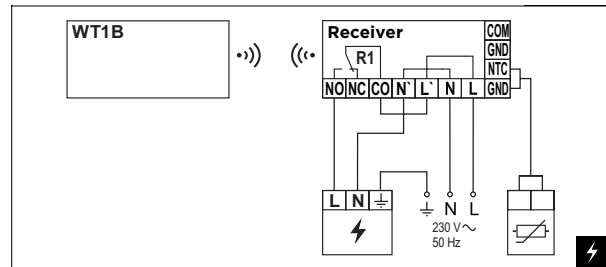
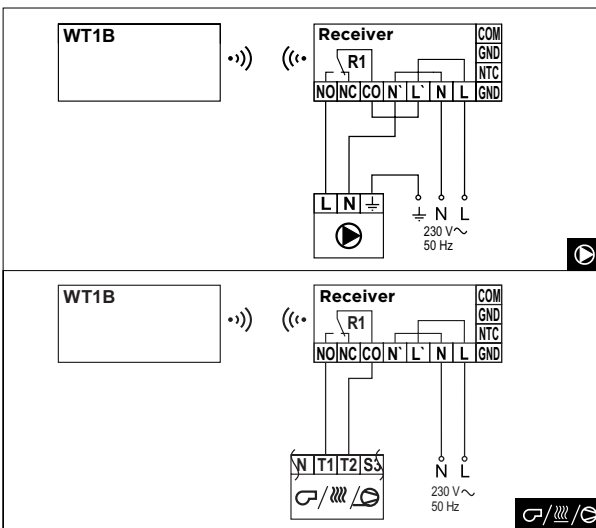
RRD



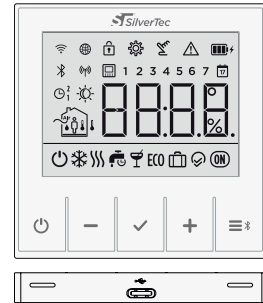
RT1B



WT1B



EN Description



Button  to turn off the function and exit the settings.

Button  to reduce the value and move back.

Button  to enter and confirm the settings.

Button  to increase value and move forward.

Button  for user functions / smart device connection.

Connection  for charging the built-in battery is type USB-C. Only for RT1B and WT1B thermostats.

-  The battery is 100% full.
-  Battery charging required.
-  The battery is charging.
-  The connection to the smart device is established.
-  The connection to the smart device is being established.
-  Wireless connection with the receiver is established. The signal is excellent.
-  Wireless connection with the receiver is established. The signal is good.
-  Wireless connection with the receiver is established. The signal is weak.
-  The wireless connection to the receiver is being established or cannot be established.
-  Locked keypad / access to the thermostat is limited.
-  Switching off the heating or cooling of the premises. Protection against freezing or overheating is active.
-  Room heating.
-  Room cooling.
-  Operation according to the required daily temperature.
-  Operation according to the required night temperature.
-  Measured room temperature.
-  Party function is activated.
-  The Eco function is activated.
-  The Holiday function is activated.
-  The Ventilation function is activated.
-  The relay output is activated.
-  Thermostat malfunction.

Charging the battery before use (applies to models RT1B and WT1B)

Thermostat has a built-in rechargeable battery. We recommend that you fully charge the battery before you start using the thermostat. For charging, you can use any household charger that has a USB-C connector. The battery charging port is located on the lower part of the thermostat. Charging the battery can take up to 10 hours under normal conditions and needs to be charged once a year.

To charge the battery, the thermostat does not need to be removed from its base.

Whenever you want to remove the thermostat models RT1B from the base, you must first switch off the operation. To switch off the operation, see the chapter »Activation and deactivation of operation«.

i The wireless room thermostat WT1B is delivered in battery saving mode. This state is signaled by the display »St.by«. When pressing any button on the thermostat, the battery saving mode is cancelled for 1 hour. When the thermostat is connected to the receiver for the first time, the battery saving mode is permanently cancelled. If the thermostat fails to connect to the receiver within one hour, it will return to the battery saving mode.

Activation and deactivation of operation

With a 1 second press button  we choose between the operating modes of the thermostat. Depending on the controller model, we can choose between room heating, room heating & d.h.w. heating, d.h.w. heating and heating off.

Choosing the mode of operation: heating or cooling

By pressing the button  for 10 seconds choose between heating or cooling operation mode. The operating mode can only be selected if the operation of the thermostat is switched off .

Setting the requested day and night temperature

The requested day and night temperature can be set when the operation is switched on. By pressing the  and  button, we open the setting of the requested temperature (day or night), which is active at that moment. Set the requested temperature with the  and  buttons. By pressing the  button, we move to the next temperature setting. By pressing the  button again, we leave the temperature setting.

User functions

By pressing button , we select between user functions. Confirm the selected function with the  button. Then select the requested function temperature with the  and  button, and confirm it with the  button. Lastly, with the  and  button, select the time or date of the function automatic expiration. By pressing the  button, we leave the setting of the user function. The following functions are available:

-  For operation at a comfortable temperature
-  For operation at the economy temperature
-  For operation with holiday temperature
-  For operation regardless of room temperature

An active user function can be switched off prematurely by selecting it again.

Time program selection

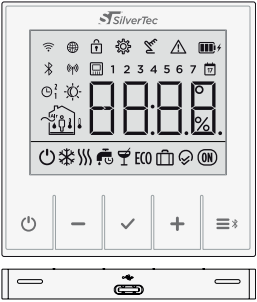
The thermostat has two time programs available. Timed programs can be accessed by holding down the button  for 2 seconds. CH1 appears on the display. By pressing the  button, we can move to another time program CH2. For the time program we want to select, hold down the  button for 2 seconds. When the time program is selected, the symbol CH.1. is displayed.

Time program	Day	Interval of the requested daily temperature
CH1	MON. - FRI. SAT. - SUN.	06:00 - 22:00 07:00 - 23:00
CH2	MON. - FRI. SAT. - SUN.	05:00 - 07:30 13:30 - 22:00 07:00 - 23:00

CH1 is the default selected time program.

i The time program CH1 and CH2 can be changed as requested. See other thermostat settings for settings.

IT Descrizione



- La batteria è 100% carica.
- È necessaria la ricarica della batteria.
- La batteria si sta caricando.
- La connessione al dispositivo intelligente è stabilita.
- La connessione al dispositivo intelligente è in corso.
- La connessione wireless con il ricevitore è stabilita. Il segnale è eccellente.
- La connessione wireless con il ricevitore è stabilita. Il segnale è buono.
- La connessione wireless con il ricevitore è stabilita. Il segnale è debole.
- La connessione wireless al ricevitore è in corso o non può essere stabilita.
- Tasti bloccati / l'accesso al termostato è limitato.
- Malfunzionamento del termostato.

- Pulsante per disattivare la funzione e uscire dalle impostazioni.
- Pulsante per ridurre il valore e tornare indietro.
- Pulsante per entrare e confermare le impostazioni.
- Pulsante per aumentare il valore e andare avanti.
- Pulsante per funzioni utente/connesione del dispositivo intelligente.

La connessione per la ricarica della batteria integrata è di tipo USB-C. *Solo per termostati RT1B e WT1B.*

Caricare la batteria prima dell'uso *(si applica ai modelli RT1B e WT1B)*

Il termostato ha una batteria ricaricabile incorporata. Si consiglia di caricare completamente la batteria prima di iniziare a utilizzare l'unità ambiente. Per la ricarica, è possibile utilizzare qualsiasi caricabatterie domestico dotato di un connettore USB-C. La porta di ricarica della batteria si trova nella parte inferiore dell'unità ambiente. La ricarica della batteria può richiedere fino a 10 ore in condizioni normali. La batteria deve essere caricata una volta all'anno.

Per caricare la batteria, non è necessario rimuovere il termostato dalla sua base.

Ogni volta che si desidera rimuovere dalla base i termostati modelli RT1B, è necessario prima spegnere il funzionamento. Per spegnere il funzionamento, vedere il capitolo «Attivazione e disattivazione del funzionamento».

Il termostato ambiente wireless WT1B viene fornito in modalità di risparmio batteria. Questo stato viene segnalato sul display "St.by". Premendo un pulsante qualsiasi sul termostato, la modalità di risparmio batteria viene annullata e il termostato tenta di connettersi al ricevitore. Quando il termostato viene collegato per la prima volta al ricevitore, la modalità di risparmio batteria viene annullata definitivamente. Se il termostato non riesce a connettersi al ricevitore entro un'ora, tornerà alla modalità di risparmio batteria.

Attivazione e disattivazione del funzionamento

Con una pressione di 1 secondo sul pulsante scegliamo tra le modalità di funzionamento del termostato. A seconda del modello di regolatore, possiamo scegliere tra riscaldamento dell'ambiente, riscaldamento dell'ambiente e riscaldamento dell'ACS, riscaldamento dell'ACS e riscaldamento spento.

Scelta della modalità di funzionamento: riscaldamento o raffreddamento

Premendo il pulsante per 10 secondi scegliere tra la modalità di funzionamento di riscaldamento o raffreddamento. La modalità di funzionamento può essere selezionata solo se il funzionamento del termostato è spento .

Impostazione della temperatura diurna e notturna desiderata

La temperatura diurna e notturna richiesta può essere impostata quando il funzionamento è attivo. Premendo il tasto o , si apre l'impostazione della temperatura desiderata (giorno o notte), che è attiva in quel momento. Impostare la temperatura desiderata con i pulsanti o . Premendo il tasto , si passa alla seconda impostazione di temperatura. Premendo nuovamente il tasto , usciamo dall'impostazione di temperatura.

Funzioni utente

Premendo il pulsante , selezioniamo tra le funzioni utente. Confermare la funzione selezionata con il pulsante . Quindi selezionare la temperatura della funzione richiesta con il pulsante e e confermarla con il pulsante . Infine, con il pulsante e , selezionare l'ora o la data di scadenza automatica della funzione. Premendo il pulsante , si esce dall'impostazione della funzione utente. Sono disponibili le seguenti funzioni:

- Per il funzionamento a temperatura confortevole
- Per il funzionamento a temperatura economica
- Per il funzionamento con temperatura festiva
- Per il funzionamento indipendentemente dalla temperatura ambiente

Una funzione utente attiva può essere disattivata anticipatamente selezionandola di nuovo.

Selezione del programma orario

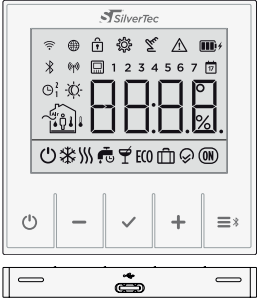
Il termostato della stanza dispone di due programmi orari. È possibile accedere ai programmi orari tenendo premuto per 2 secondi il tasto . Sul display appare CH1. Premendo il tasto si passa ad un altro programma orario CH2. Per il programma orario che vogliamo selezionare, tenere premuto il tasto per 2 secondi. Quando viene selezionato il programma orario, viene visualizzato il simbolo CH1.

Programma orario	Giorno	Intervallo della temperatura giornaliera desiderata
CH 1	LUN. - VEN.	06:00 - 22:00
	SAB. - DOM.	07:00 - 23:00
CH2	LUN. - VEN.	05:00 - 07:30 13:30 - 22:00
	SAB. - DOM.	07:00 - 23:00

CH1 è il programma orario selezionato di default.

Il programma orario CH1 e CH2 può essere modificato a piacere. Vedere le altre impostazioni del termostato per le impostazioni.

NL Beschrijving



- De batterij is 100% opgeladen.
- Batterij opladen vereist.
- De batterij wordt opgeladen.
- De verbinding met het smart-apparaat is tot stand gebracht.
- De verbinding met het smart-apparaat wordt tot stand gebracht.
- De draadloze verbinding met de ontvanger is tot stand gebracht. Het signaal is uitstekend.
- De draadloze verbinding met de ontvanger is tot stand gebracht. Het signaal is goed.
- De draadloze verbinding met de ontvanger is tot stand gebracht. Het signaal is zwak.
- De draadloze verbinding met de ontvanger wordt tot stand gebracht of kan niet tot stand worden gebracht.
- Vergrendelde toetsen / toegang tot de thermostaat is beperkt.

Knop om de functie uit te schakelen en de instellingen te verlaten.

Knop om de waarde te verlagen en terug te gaan.

Knop om de instellingen in te voeren en te bevestigen.

Knop om waarde te verhogen en vooruit te gaan.

Knop voor gebruikersfuncties / verbinding met smart-apparaten.

Verbinding voor het opladen van de ingebouwde batterij is type USB-C. *Alleen voor RT1B en WT1B thermostaten.*

- Het uitschakelen van de verwarming of koeling van het gebied. Bescherming tegen bevriezing of oververhitting is actief.
- Kamerverwarming.
- Kamerkoeling.
- Bediening volgens de gewenste dagelijkse temperatuur.
- Werking volgens de gewenste nachttemperatuur.
- Gemeten kamertemperatuur.
- Partijfunctie is geactiveerd.
- De Eco-functie is geactiveerd.
- De Ontruimingsfunctie is geactiveerd.
- La funzione di Ventilazione è attivata.
- L'uscita a relè è attivata.
- Storing in de kamer-unit.

Batterij opladen voor gebruik *(is van toepassing op de modellen RT1B en WT1B)*

Thermostaat heeft een ingebouwde oplaadbare batterij. Het is aanbevolen om de batterij volledig op te laden voordat u de kamer-unit in gebruik neemt. Voor het opladen kunt u elke gewone oplader met een USB-C-aansluiting gebruiken. De laadpoort bevindt zich aan de onderkant van de kamer-unit. Het opladen kan onder normale omstandigheden tot 10 uur in beslag nemen en moet minstens eenmaal per jaar gebeuren.

Om de batterij op te laden hoeft de thermostaat niet uit het basisstation te worden genomen.

Wanneer u de thermostaat modellen RT1B van het basisstation wilt halen, moet u deze eerst uitschakelen. Om deze uit te schakelen, raadpleegt u het hoofdstuk »In- en uitschakelen«.

De draadloze kamerthermostaat WT1B wordt geleverd in batterijspaarstand. Deze status wordt aangeduid door de melding "St.by". Als u op een willekeurige toets van de thermostaat drukt, wordt de batterijspaarstand uitgeschakeld en probeert de thermostaat verbinding te maken met de ontvanger. Wanneer de thermostaat voor het eerst op de ontvanger wordt aangesloten, wordt de batterijspaarstand permanent geannuleerd. Als de thermostaat binnen één uur geen verbinding maakt met de ontvanger, schakelt hij terug naar de batterijspaarstand.

In- en uitschakelen

We kiezen de stand van de thermostaat door 1 seconde op toets te drukken. Afhankelijk van het type regelaar kunnen we kiezen tussen kamerverwarming, kamerverwarming en warmwaterverwarming, warmwaterverwarming en verwarming uitgeschakeld.

De stand kiezen: verwarmen of koelen

Door de toets 10 seconden lang in te drukken kunt u kiezen tussen de verwarmings- of de koelingsmodus. De stand kan alleen worden gekozen als de bediening van de thermostaat is uitgeschakeld .

De gewenste dag- en nachttemperatuur instellen

De gewenste dag- en nachttemperatuur kunnen worden ingesteld wanneer de bediening is ingeschakeld. Door op de en toets te drukken, openen we de instelling van de gewenste temperatuur (dag of nacht), die op dat moment actief is. Stel de gewenste temperatuur in d.m.v. de en knoppen. Door op de te drukken, gaan we naar de tweede temperatuurinstelling. Door nogmaals op de te drukken, verlaten we de temperatuurinstelling.

Gebruikersfuncties

Door op de knop te drukken, kunnen we kiezen tussen de diverse gebruikersfuncties. Bevestig de geselecteerde functie met de knop. Selecteer vervolgens de gewenste functietemperatuur met de en knop en bevestig deze met de knop. Tenslotte selecteert u met de en knop de tijd of datum waarop de functie automatisch vervalt. Door op de knop te drukken, verlaten we de instellingen van de gebruikersfunctie. Dit zijn de beschikbare functies:

- Voor gebruik bij een comfortabele temperatuur
- Voor gebruik bij een economische temperatuur
- Voor gebruik bij een vakantietemperatuur
- Voor gebruik bij een willekeurige kamertemperatuur

Een actieve gebruikersfunctie kan voortijdig worden uitgeschakeld door deze opnieuw te selecteren.

Selectie tijdsprogramma

De kamerthermostaat heeft twee tijdsprogramma's beschikbaar. U kunt de tijdsprogramma's openen door de toets 2 seconden in te drukken. CH1 verschijnt op het scherm. Door op de toets te drukken, kunt u naar een ander CH2-tijdsprogramma gaan. Houd de toets voor het tijdsprogramma dat u wilt selecteren gedurende 2 seconden ingedrukt. Het CH1-symbool wordt voor het geselecteerde tijdsprogramma weergegeven.

Tijdsprogramma	Dag	Interval van de gewenste dagtemperatuur
CH 1	MAA. - VRIJ.	06:00 - 22:00
	ZAT. - ZON.	07:00 - 23:00
CH2	MAA. - VRIJ.	05:00 - 07:30 13:30 - 22:00
	ZAT. - ZON.	07:00 - 23:00

CH1 is het standaard geselecteerde tijdsprogramma.

Het tijdprogramma CH1 en CH2 kan naar wens worden gewijzigd. Zie andere thermostaatinstellingen voor instellingen.